



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
27 de noviembre de 2012  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de Desarrollo Social

51º período de sesiones

6 a 15 de febrero de 2013

**Seguimiento de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social y del vigésimo cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General: tema prioritario: promoción del empoderamiento de las personas para lograr la erradicación de la pobreza, la integración social y el pleno empleo y el trabajo decente para todos**

### **Declaración presentada por Child Helpline International, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social**

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.



## **Declaración**

Child Helpline International, y los 167 miembros de la red de líneas de ayuda a los niños en 136 países del mundo que la integran, desean felicitar al Secretario General, Ban Ki-moon, por su inspirador discurso dirigido a la juventud en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible. Acogemos con agrado su iniciativa para dotar de voz a los jóvenes a través de un representante especial para la juventud, y creemos que será un paso concreto hacia el empoderamiento de los niños y los jóvenes de todo el mundo.

Child Helpline International es una red mundial de la sociedad civil y de organizaciones gubernamentales que dota de voz a los niños y los jóvenes. Las líneas de ayuda a los niños escuchan a los jóvenes y los niños y ofrecen asesoramiento, protección y cuidados a aquellos que lo necesitan.

En octubre de 2012 se reunieron en Durban (Sudáfrica) líneas de ayuda a los niños, representantes de gobiernos, organizaciones de la sociedad civil y entidades del sector privado con ocasión de la Sexta Consulta Internacional de Child Helpline International. El tema de la Consulta Internacional fue “Fortalecimiento de los sistemas de protección de la infancia”.

En la Consulta Internacional, las líneas de ayuda a los niños y los asociados aprobaron por unanimidad las resoluciones de Durban, en las que exhortaban a los gobiernos, las Naciones Unidas y otras partes interesadas principales a que incluyeran el empoderamiento de los niños y los jóvenes en los Objetivos de Desarrollo Sostenible con posterioridad a 2015.

El empoderamiento de las personas solamente conduce a la erradicación de la pobreza y la integración social si se escucha la voz de las personas vulnerables y marginadas, se satisfacen sus necesidades y se reparan las injusticias que sufren.

Al escucharlos, las líneas de ayuda empoderan a los niños y los jóvenes. En los últimos diez años las líneas de ayuda a los niños de todo el mundo han recibido comunicaciones de 140 millones de niños y jóvenes. En 2011, las líneas recibieron 14 millones de comunicaciones de niños y jóvenes que buscaban consejo, asesoramiento psicológico, cuidados y protección. Esas son las cifras que conocemos, pero muchos otros niños y jóvenes no pueden contactar con las líneas de ayuda debido a la pobreza, la imposibilidad de acceder a un teléfono u otros medios de comunicación, o porque las líneas no pueden dar servicio las 24 horas del día debido a limitaciones financieras. La crisis financiera mundial ha afectado los recursos de las líneas de ayuda, y varias de ellas han tenido que reducir su horario de funcionamiento a tan solo unas horas al día, lo que ha privado a muchos niños y jóvenes de los cuidados y la protección que necesitan.

Los niños y los jóvenes son los elementos esenciales de la sociedad. Sin embargo, no suelen figurar en el discurso sobre el desarrollo sostenible y el crecimiento económico. Es fundamental que se los proteja y empodere para erradicar la pobreza financiera y social de todas las sociedades y economías.

En las resoluciones de Durban instamos a los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas y el sector privado a que reconocieran que las líneas de ayuda a los niños son un mecanismo de carácter único que hace que se tenga en cuenta la voz de los niños para fortalecer los sistemas de protección de la infancia. Las entidades mencionadas deberían establecer asociaciones con líneas de ayuda para garantizar la

sostenibilidad de las líneas y la posibilidad de que todos los niños accedan a ellas gratuitamente y, lo que es más importante, para incluir la protección y el empoderamiento de los niños y los jóvenes entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible con posterioridad a 2015.

La experiencia de las líneas de ayuda a los niños en relación con el asesoramiento a los niños y los datos recopilados por Child Helpline International en las diferentes líneas demuestran que la explotación infantil puede tener efectos graves en la sostenibilidad del desarrollo sostenible.

En un mundo con más de 200 millones de niños que realizan trabajos de todo tipo, principalmente trabajo forzoso y las peores formas de trabajo, es difícil alcanzar el crecimiento igualitario. El empleo de niños reduce la capacidad productiva de las economías y priva a los adultos de oportunidades de empleo y trabajo decente. Mientras el mercado laboral sea un ámbito en el que se trate a los niños como productos, será imposible alcanzar la dignidad del trabajo, la erradicación de la pobreza y el desarrollo sostenible.

La crisis financiera actual ha tenido un impacto negativo para los niños. Millones de niños de los estratos económicos más bajos han abandonado la escuela y han entrado en el mercado de trabajo para ayudar a sus familias a sobrevivir. Este fenómeno no se ha producido solamente en los países más pobres, sino también en países desarrollados afectados por la crisis económica.

En un informe reciente publicado conjuntamente por Child Helpline International y la Organización Internacional del Trabajo basado en datos de niños migrantes recopilados por líneas de ayuda a los niños en tres países se determinó que, en relación con el trabajo infantil, los niños migrantes se encontraban en peor situación que los no migrantes. Entre las conclusiones, se subrayó la necesidad de que en las políticas sociales se incluyera la atención a los niños trabajadores migrantes.

Hace más de diez años que se escucha la voz de los niños y los jóvenes en las líneas de ayuda, hecho que pone de relieve la necesidad de que sean empoderados. Los niños y los jóvenes necesitan un medio seguro y protegido y educación para convertirse en miembros productivos de la sociedad y la economía en que viven.

### **Resoluciones de Durban acerca de la función que desempeñan las líneas de ayuda a los niños en la protección de la infancia**

Nosotros, las líneas de ayuda a los niños en funcionamiento en más de 136 países, apoyamos los derechos de los niños a ser escuchados y a ser protegidos de la violencia. El Comité de los Derechos del Niño y el estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños han reconocido que las líneas de ayuda a los niños desempeñan una función esencial en la prevención de los abusos y la violencia contra los niños (observaciones generales sobre los artículos 12 y 19 de la Convención sobre los Derechos del Niño y recomendación 8 del estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños).

En los últimos diez años, niños y jóvenes necesitados de cuidados y protección han establecido más de 140 millones de comunicaciones con líneas de ayuda a los niños de todo el mundo. Las líneas de ayuda a los niños escuchan, proporcionan asesoramiento psicológico, remiten a otras instancias y, si es necesario, ofrecen otros servicios en cooperación con asociados.

Reunidas en Durban (Sudáfrica) el 19 de octubre de 2012 con ocasión de la Sexta Consulta Internacional de Child Helpline International, las líneas de ayuda a los niños deciden asegurar que todos los niños tengan acceso a una línea de ayuda a los niños:

- a) Garantizando la disponibilidad de líneas de ayuda a los niños en todos los países del mundo;
- b) Promoviendo la financiación sostenible de todas las líneas de ayuda a los niños;
- c) Asociándose con empresas tecnológicas y de comunicaciones para asegurar que se satisfagan las necesidades de comunicación de los niños.

Exhortamos a nuestros asociados de los gobiernos, los organismos de las Naciones Unidas y el sector privado a que:

- a) Reconozcan la capacidad única de las líneas de ayuda a los niños para hacer que se tenga en cuenta la voz de los niños para fortalecer la protección de la infancia;
- b) Se asocien con las líneas de ayuda a los niños para garantizar su sostenibilidad y el acceso gratuito de los niños a ellas;
- c) Garanticen que entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible con posterioridad a 2015 se incluyan la protección y el empoderamiento de los niños y los jóvenes.

Por lo tanto, recomendamos que:

- a) La voz de los niños y los jóvenes fundamente la agenda con posterioridad a 2015;
- b) Se incorporen la protección, la educación y el empoderamiento de los jóvenes en la agenda futura de crecimiento sostenible e igualitario;
- c) Se aliente a los gobiernos a que presten apoyo a las líneas de ayuda a los niños, ya que son fuentes únicas de información sobre las necesidades de los niños y los jóvenes.

---